

سلما نی و ئا فسانا ... د. ماولود ئوبراهیم حسان

ئەم باب تەلەسەر تادا، لەسەر داوای بەرزان نووسەرانی - ئینسیکلە پیدیای سلما نی نووسراوە، بەهەی ئاوی لە ماوی کی کەمدا نووسرا زەر کورتەر لای ئاگەر بە تەواوی ئا فسانا کانی شاری سلما نی خەشە و یست کە بکەین، هەروەها درێژتریش دەرچوو لای و کە بەرزان دایا نوێست، بە بە یاریاندا کورتی بکەن، بە داخ و ئاوی بە سا ئینسیکلە پیدیای سلما نی هەوالکی نی! بە یەمن پەم باش بوو ئاوی بە تەم چەتر دوانا کە و وەک دیاریک بە شاری سلما نی لەرێژنا مای (کوردستانی نو) بەاوی بکەم.

ئاگەر هەر میلەت و ئاین و واتیک ئا فسانا خەیی، ئاوا هەر شارو ناوچە و گوندە کیش خاوەنی ئا فسانا خەیی و لای و تر هێچ شاخ و ئەشکەوت و دارودەکیش بە ئا فسانا نی! جگە لە شوێن (شوێن و ار) یەکان ئاوانیش جگە لە وە مژوو یەکی - ئا فسانا مژوو یە - خەشیان هەیی. سلیمانیش وەک شارو دەر و بەر ئاوی بەشک خاوەنی ئا فسانا خەیی. کە ئا فسانا کی بەشکە لای ئا فسانا کی کوردی و ئا فسانا بەشکە لای بەشەرکانی فەلکەری کوردی واری.

وشا و چەمکی ئا فسانا

ئا فسانا: لە بنەڕەتدا ئەم وشە یەکی - ئاوستایی کوردی هەیی و دەرچەت و سەر وشە - ئا فەستا - ی کەن و ماناکەشی واکەر و تەو کار لە کەری ئاینی و ستایشی بە دەست و دوعا و ستان و بە جەھەننا سەوتی ئاینی بە پیرزی و هیمنی و (گەنەن بە داوی نەمریدا) .. لە ۱۵-۱۶ ئیستا ئەم وشە لە کوردی واریدا بو زەر مانا بە کار دات، بە نمونە:

ئا فسانا: ئەو چیرە کە کەنی کە پانە وانی ناسایی وەک (دەو، ئەسپی بە دار، جەنگ و زەری تر) لای تەدا دێنن و کەرستەیی ئا فسانا یی جادوکاری وەک (ئاوینەیی دنیا بین، کە داوی سەخرەن، ئاوی نەمری و زەری تر) لای تەدا دێگەن و تێیدا بە کار دین.

ئا فسانا: ئەو چیرە کە کەنی پانە وانی کانیان خاوەنن.

ئا فسانا: بەرزترین ئاستی داھەنان و جوانی.

ئا فسانا: شتێک لە واقعەدا نەبوو بیت و ئیستاش دەستە کەو.

ئا فسانا: شتی نەینی و نەزانراو.

ئا فسانا: شتی بە بنە ماو ناراست و پروچ.

ئوستور: ئوستور ش ل كورد واري ب كاردت، ئم وش ي ش و ك هه نديك ب ي د چن عه ره بى نيه ! ل وش ي (اسطوره) و ن ها تو و ل ب ن تدا وش ي كى (سانسكريتى) ي و ل وش ي (سوترا =) و ها تو و گ ا و - سوترا، ستور، ستر- و ز ر وش ي ترى ل دروستبو و (هيسترى =) و (سترى =)، وات وش ي ميژوو و چير كى ل ك و تو و ت و، ل كورد يشدا وش ي (ستر = ستران) ي دروستبو و.

زمانى ئ فسانى سليمانى

زمانى فلكلر ب گشتى و ئ فسان ب تايب ت زمانى خ ك و هه رب ي هموو زارو بنزارو زار چك كان هاو ب شن ل ب ره م نانى فلكل ردا، هه ر ب م ه ي ب ه ي چ ش و ي ك ل فلكل ردا (زمانى ي ك گرتوو = زمانى ستاندارد) ني! زمانى ئ فسان ن كانى سليمانيش زمانى ش و زارو بنزار جيا كانى شارى سليمانيو د وروب ريتى و ئ وانى ل ك ندا ب كارها توون و ئ ستاش ب كاردن .

پناسى ئ فسان: - د قى ئ فسان كان

ل ل ك ك ي ن و ي زانسى و ب بازو پسپ ريت جيا كاندا ئ فسان ز رترين پناسى برك و تو و، ك چى ه شتا زانايان ل پناس كردنى ئ فساندا داماون و ناگ ن پناس ي ك ك ت واوى پكها ت و گرنگي كانى ئ فسان بخا ت ب رچا و! ئ م ل ل ر ئ م پناس ي ب ش و د زانين: (ئ فسان. . . ك نترين و ب رزترين و گرنگترين ئاستى بى ر كردن و ي مر ؤ).

د قى ئ فسان كان

باشترين د قى هه ر ك نى پ ش زايين ك ب سل مانى د ستنيشاني ب ك ين، د قى ئ فسانى لافاوى س م ريت، ك ل م د ق دا نيشتن و ي ك شتى ل س ر چياى (پير م گروون) ي نزيك سل مانى و تييدا ئ ت نا پشتم ئا و ئ فسان ك د گ ر ت و: -

ش ش ئ و ش ش و ت پ ي

هيشتا ك ف و كولى لافا و ش پ ان د داو هه موو خوارووى و اتى دا پ شيو.

ك گ يشتين ئى و ت م ش پ و ه ي لافا و ك مى كرد و

و ك ل شكري د ا وى ج ن ك ل كدا چ ا

پاشان د ريا و ش با نيشتن و ل ل گ ك ف و كو ي لافا و

ينيم دنيا ئارام

خ ك م بينى ه موويان گ ا و ن ت و ب قو

ز وى و ك س ربان پان و لووس بوو

د مامكم كرد و تيشك ب ر ووم ك و ت

ك ن شم بردوو د ستمكرد ب گريان

فرمیسک بـ و و م د ا هـ تـ خوار و
سـ یری قـ راغـ کانی دـ ریام کرد
لـ هـ ر چوار لا و چایـ جـ زیرـ - دـ رکـ و ت
کـ شتی لـ سـ ر چای (نـ سیرـ پیرـ مـ گروون) نیشـ و
چای پیرـ مـ گروون توند کـ شتیـ کـ ی گرت و لـ نـ گـ ا بـ و
(...)

ئـ ژی حـ و تـ م کـ ترم بـ رـ ا کرد
کـ تر هـ فـری ... دواتر گـ ا یـ و، گـ رایـ و و هـ یـ جـ جیگایـ کی
دـ سـ تـ کـ و ت لـ ی بنیشـ و

پاشان قـ لـ لـ شـ کـ م هـ لدا.. سوـ او لـ و او نـ گـ ا یـ و و
ئـ و کات هـ م و و ئـ و ا نـ ی لـ کـ شتی دابوون .. دـ رمهینان
کوشتیم کوشتـ و و ناوی پیرـ زم بـ سـ ر (زـ قورـ - زـ قایـ - لوتکـ ی)
چیا دا کرد.. (تـ ها باقر، ۱۵۷-۱۵۹).

ئـ و ی لـ م ئـ فسانـ یـ سـ مـ ریدا گـ رنـ گـ، کـ شتیـ کـ لـ سـ ر چای
(پیرـ مـ گروون) دـ نیشـ تـ و نـ کـ چای (گوتی) و کـ شتیـ پـ لـ -
هـ و نـ ی ژیانـ لـ و باری خـ ی هـ لـ دـ ریژـ.

باوکی مـ ژووی کـ ن (تـ ها باقر) لـ پـ راو یزدا دـ نووسـ: زانراو کـ شتی
لـ سـ ر چایـ ئـ اـ اتـ ئورارتو دـ نیشـ تـ و، ئـ گـ ر بـ وردی ناوی
داستانـ کـ مان خویند بیتـ و (نـ سیر) مانای (زگار بوون) بدا، ناوی
چای نـ سیر لـ هـ و ا کـ انی (ئاشورناسرپال - ۸۸۳-۸۵۹ پ.ز) ی دووـ م
پاشادا هـ اتوو، کـ دـ کـ و تـ خوارووی زـ ی بچوک، لـ گـ ناوی گوتیـ کان
ناوی هـ اتوو، هـ نـ دـ کـ لـ لـ کـ ران بـ (پیرـ مـ گروون) ی دـ زانن، چای
ناوداری نزیک سلـ مانی، کـ ۴۵ کم لـ باکووری - شروباکـ ی زـ دی
ئـ تـ نـ ا پشتم دوور، ئـ و چیا یـ کـ شتیـ کـ ی نوحی بابلی
لـ سـ ر نیشـ تـ و، بـ قسـ ی (بیرسـ س) نووسـ ری سـ دـ ی سـ یـ می پـ شـ زایین،
بـ ناوی (چای کوردـ یین) واتـ چای کوردـ کان ناسراو، کـ لـ قورئان و
نووسراوـ سـ ریانـ کاندا کـ شتی لـ سـ ر چای - گوتی -
دـ نیشـ تـ و (گلگامش، ۱۵۷-۱۵۹) .

ئـ فسانـ ی جولندی

ئـ م ئـ فسانـ ی ووداوو کـ سـ ایـ تیـ کانی یک کـ سـ ایـ تی سـ رـ تای هـ اتنی
ئیسلام بـ کوردستان، جولندی پاشایـ کـ لـ (قـ ای جولندی) نزیک
سلیمانی حوکم دـ کات و لـ دوور و هـ و ا ی (ئیسلام و محـ مـ دی
پیغمبهـ ری خودا و عهـ لی) دـ بیست و زـ ر خـ مبار دـ بـ ت و لـ ی دـ پرسن
بـ چی خـ مبار؟ لـ و مـ دـ دـ: (ئـ من دـ مرم و حـ مـ دـ مینـ ک پـ یدا
دـ بی و ولاتی من داگیر دـ کات!!) ئـ م ئـ فسانـ ی دوو دـ قی لـ بـ ردـ ست،
لـ دـ قی (تحفهـ ی مقفریه) جولندی بـ یارمـ تی - شـ یتان - لـ شـ کری خـ ی
دـ باتـ مـ دینـ و لـ و شـ لـ گـ لـ شـ کری ئیسلام دـ کات .

جولندی بـلـشکرـکی گـورـدـوری مـدینـدات و بیلالی عه به شی
کـئـمـدـبـینـ ناتوانـ بانگ بدات و خـی دـگـینـتـمـمـد و دـبـبـ:
(یا سـوـا سـرـمـنت بـ بـقوربانـی سـریـد، بانگم نـدا چارم چـی؟
لـشکرـکی زـرم دیـ!) .

نـبی دـفـرموـو بـبـ بزانـچـی؟ بیلال دـتـوـدـبـبـ: سـرـکردـی ئـو
لـشکرـی کافرـکی جولندیـ! پیغـمـبـر لـخوای دـپاـتـوـمـلایکـتی
بـ بنیرـ و خـندـقی بـ هـه کـنـن. جولندی کـخـندـق دـبـینـ دـبـبـ:
(سیحری عـلی زـر تـواو، ئـو خـندـقـچـیـبنیاتنراو؟) جولندی بـئ
سپی خـی لـخـندـقی چـل گـزبان دـپـتـوـو کـکـان بـکـکـان
لـمـدینـی دـگـگـ و کـس نابینـ، دوازدهـئـسحابـلـی دـچـنـمـیدانـ
جولندی ههر دوازدهـیان دـکوژـ.

پیغـمـبـر تـنگاو دـبـیت و جوبرائیل بـدوای ئیمامی عـلی دا دـنـرـ.
(حـزـرـتی جوبرایل هات بـقاسیدیـ، گوتی ها تووم بـرـزای بـبیـ)
ناگـتـوـهـتـا تـلـی دوازدهـئـسحابـی نـکـا تـوـ.
عـلی دـبـبـ:

جولندی، جولندیـپـقـزـ

ئـتـ ئـو شـشـپـتـلـسـری نـبـ پیرـزـ
ئـتـ مـدینـتـ بـ لـمامی من کردووـئاـزـ؟
جولندی دـبـبـ ئـمن مـمـی شـری،
هیچ کـسم پـ ناویری .

ههر دوکیان بـئازایـتی خـیـاندا هـر دـبـبـن: جولندی پـشـدـستی دـکـات
و گورزـک لـعـلی دـدات: (جولندی گورزـکیدـا لـتـوقی سـریـهـه تا
سینـبـندی بـدوـدوـو بـئـریـق و ئیشکی دابریدیـ)
ئـوجارـعـلی تانی زولفقاری دـدات:

کـشیرـکی دـدا لـتـپلی سـری جولندیـ
ئـزـتی جوبرایل پـی و بـر نـدا با بـبـزای بـبیـ
ئـو جاری دنیا وـردـگـا بـیـکـجاریـ
بـو شیرلـدانـی جولندی بـئـسپـوـدو کـرت دـبی، ئـسحابـبـناو
لـشکرـی جولندی دـکـون و ئـلی دـبـبـ:
بـو خودایـی لایـزانـ

دـست هـه نـاگرم لـو کافرانـ
هـه تا خوین نـبـا سـرانـ
بـ ئـوی قسـی شـر ئـلی نـشکـ:

ها تـئاسمانـ هـوری تـری
رـشـنی بارانـ لـ دـباریـ

هـروا خوـن دـهات رای دـمالی سـرو جـندـکی لاری تحفهـی مظفریهـل

پاش ئۆۆی هه موویان دۆ کوژن ئیمام دۆلۆ: بانو ئۆۆکم نۆچۆ، دۆچۆ
نۆ ئۆ دۆ کات !!

لۆم ئۆ فسانۆ یۆ دا بندۆ مایۆ کی میژووی هه یۆ، لۆ گۆزۆ کانی
ئۆ فسانۆ زۆرن، شۆ یتان یارمۆ تی جولندی دۆ دات، مۆ لایکۆت خۆ ندۆ قی بۆ
پیغۆ مېر لۆ دۆ دۆن، جوبرایل بۆ زامۆ ندی خۆای لۆ سۆ رداخواری
پیغۆ مېری و داوای لۆ دۆ کات بگا تۆ هاواری مۆ دینۆ !

لۆ دۆ قی (تۆ فیک وۆ هبی) دا بۆ پۆچۆ وانۆی تحفه ی مفغریه لۆ شگری ئیسۆم
دۆ وری قۆقۆای جولندی دۆ دات و لۆ شۆۆۆ کی گران بۆ سۆ رکرایۆ تی جولندی
شۆۆی مان و نۆ مان دۆ کۆن، ئۆ مۆ یۆک سا دۆ خایۆ نۆ ! سۆ رکردۆی ئیسلام
نامۆ یۆک بۆ ئیمامی عۆلی دۆ نووسۆ و دۆۆۆ : (لۆ توانای هیچ مۆ قۆک
نیۆ ئۆم قۆقۆای داگیر بکات، لۆ شگری موسلمانان شیرزۆ بووۆ، ناتوانرۆ
داگیر بکۆ، مۆ گۆر بۆ موعجیزه کی ئاسمان! ئۆ مۆ چا وۆۆۆی موعجیزه کی
ئۆ وۆین، یا ئۆ وۆ تۆ بۆ رموون تا بگۆ ینۆ وۆ بۆ مۆ دینۆ). تۆ فیک وۆ هبی

۱۹۲ل

ئیمام کۆ ئۆ مۆ دۆ بیسی تۆ دۆ بۆت و داوای بۆ ردۆ قانی دۆ کات و
لۆ مۆ دینۆی ئادوو بۆرد بۆ کوردستانۆ دۆ هاوۆ، بۆرد لۆ ئاسمانۆ دۆ بیت
جولندی و خۆ لۆ کۆ موسلمان دۆ بن، بۆ پاراستنی خۆ کۆ کۆ جوبرایل
بۆ فرمانی خۆای باۆی دۆ داتۆ بۆر بۆردۆ کان، لۆ ناگۆۆۆ زیان
بۆ خۆ کۆ کۆ بگات. جوبرایل که مۆک باۆی بریندار دۆ بیت و بۆردۆ کان
لۆ بۆردۆ می قۆقۆای دۆچۆ قن !! ئیستا بۆ بۆردۆ عۆلی ناسراون.

لۆم دۆ قۆشدا لۆ گۆزی ئۆ فسانۆ ههن.. هه هۆ دانی دوو بۆرد لۆ مۆ دینۆ وۆ بۆ
قۆقۆای جولندی لۆ کوردستان پۆ دۆ دانۆ بۆر بۆردۆ کانی جوبرایل.. کاری
ئۆ فسانۆ ین .

تۆ فیک وۆ هبی لۆ لۆ کۆ ینۆ وۆ یۆ کی زانستیدا شوۆنی (شوینۆ وار)ی
میژووی قۆقۆای جولندی دۆزیتۆ وۆ دۆۆۆ دۆ کۆ وۆ تۆ دوورایی (۲ کم)
لۆ دۆۆی (سورۆ قاوشان) لۆ لۆ ژا وای باکووری لۆ ژا وادا، لۆ یۆ کۆ
لۆ پۆچۆ کان کۆ وۆ یۆک ههیۆ، خۆ کۆ که دۆۆۆ: قۆقۆای جولندی کۆ یۆ کۆ
لۆ کۆ نترین پاشما وۆ کانۆ.. تۆ فیک وۆ هبی . ۱۷۹ل

ئۆ فسانۆی ناوی سلۆمانی

دۆ گۆۆۆ نۆ وۆ لۆ ژانی یۆ کۆ می دروستکردنی شاری سلۆمانی، لۆ گۆۆۆ یۆ کۆم
قۆزمۆ کۆ لۆ زۆوی دۆ کوتن.. ئۆ نگوستیلۆ یۆک دۆ تۆ دۆ وۆ، کۆ سۆ یری دۆ کۆن
دۆ بینن لۆ سۆری نووسراوۆ- سلۆمان- خۆ کۆ کۆ بۆ ئۆ نگوستیلۆی
موعجیزه ئاسا و ئه فسانه ییه که ی حۆزرۆ تی سلۆمانی دۆ زانن و ههر بۆم
بۆ نۆ یۆ شارۆ تازۆ کۆ ناودۆ نۆن (سلۆمانی) .

ئۆ فسانۆی کۆ ساییۆ تی مۆ لیک مۆ حمود:

مۆ لیک مۆ حمود سۆ رکردۆی شۆۆش و ئاپۆ ینی سۆرۆ تاکانی سۆ دۆی بیست.
وۆک کوردۆک و شۆخ و موسلمانۆک و مۆ لیک کوردستان شۆۆشی دۆی

داگیرکەران و ئینگلیز دەکرد، بۆم بۆنەیی و پیرزێکی زۆری لێنەو
خەلک بۆ پەیدا بوو، هەر بۆیە کراوەتە پاڵێوانی زۆر ئێسا نە. دایکم
زۆرجار دایگەرای و دایگوت: شیخ مەحمود - روحم بۆ قوربانی بی -
کە دێچوو شۆش و دێهات و... پشتێ نەدەکی دێکرد و گۆله
بەردەبوو، چونکە گۆلە شەخی نەدەبی! کەچی هەموو لایەکی دێزانن
شەخ لێ پەنا بەردەقارمان برینداربوو.
نەسوتان لێنەو ئاگر دا

خەلک دێگەن و... شەخ نەفی کرابوو بۆ هیند، لێ وێ زۆری ئازاردەن
و دواجار ئاگرەکی گۆرە دێن و - کافرەکان - ئینگلیز - شەخ
دێخەن ناو ئاگر. کەچی ئاگر کار لێ شەخ ناکات و هاوار دێکات: سەگ
باو کینە قەسریم دێرم بێن!!

لێ تێواوی چیرەکە ئێسا نەیی ئایینی کە ئیبراهیم پەغەمبەر
گواستراوەت و شەخ کراوەتە پاڵێوانی ئێسا نە. لێ
لێم ئێسا نەیی شەخ گۆزی ئێسا نەهەیی و نەسوتانی شەخ لێنەو ئاگر بۆ
خەیی ئێسا نەیی کە مێژوویی و ئایینی و کەن و ناسراوە. هەر ئێم
ئێسا نەیی نیشانی ئێسا نە کە ئێسا نەن و ستا و بەردەوام.

2019-04-26

د. مەولود ئیبراهیم حەسەن

سەرچاوەکان :

تحفەئ مزفری. ئێسکارمان، هینا نەسەر ئێنووسی کوردی هەمن، چاپی
کەیی زانیاری کورد، بەغدا ۱۹۷۵
گۆنەن بێدوای نەمریدا، مەولود ئیبراهیم حەسەن دێزگای ئاراس، هە
ولیر 2002
الپار الکامله، توفیق وهبی، جزو الاول، اعداد رفیق صالح، بنکھی
زین، السلیمانیه 2006
ملحمه کلکامش، گە باقر، وزاره الثقافه والاعلام، بغداد 1980